

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 703/98 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 17ης Μαρτίου 1998

**περί αναστολής ορισμένων παραχωρήσεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3066/95 του Συμβουλίου για τη θέσπιση ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα και για αυτόνομη και μεταβατική προσαρμογή ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες, μετά τη συμφωνία για τη γεωργία στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι εν αναμονή της έγκρισης των συμπληρωματικών πρωτοκόλλων των ευρωπαϊκών συμφωνιών για την προσαρμογή ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η συμφωνία για τη γεωργία που έχει συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, η Κοινότητα έχει εγκρίνει, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3066/95<sup>(1)</sup>, αυτόνομα και προκαταβολικά, παραχωρήσεις ανάλογες με εκείνες που προβλέπονται στα συμπληρωματικά πρωτόκολλα για τις χώρες εκείνες που ήταν πρόθυμες να λάβουν ανάλογα μέτρα έναντι της Κοινότητας, μεταξύ των οποίων η Δημοκρατία της Τσεχίας·

ότι, από τις 29 Ιανουαρίου 1998 και παρά τις διάφορες προσπάθειες της Κοινότητας να επιτύχει διαπραγματευτική ρύθμιση του προβλήματος, η Δημοκρατία της Τσεχίας αύξησε μονομερώς τους δασμούς εισαγωγής για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που προέρχονται από την Κοινότητα· ότι το μέτρο αυτό είναι ασυμβίβαστο με τον προαναφερθέντα όρο της αμοιβαιότητας· ότι, ως αποτέλεσμα της εφαρμογής του μέτρου αυτού, οι εξαγωγές των συγκεκριμένων προϊόντων στη Δημοκρατία της Τσεχίας θα περιορισθούν σημαντικά·

ότι, δυνάμει της ευρωπαϊκής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, αφετέρου<sup>(2)</sup>, τούτο συνεπάγεται την εφαρμογή του άρθρου 117 παράγραφος 2· ότι, εντούτοις, το εν λόγω άρθρο 117 δεν εφαρμόζεται για τις παραχωρήσεις που εγκρίθηκαν αυτόνομα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3066/95·

ότι, εν αναμονή της έγκρισης του συμπληρωματικού πρωτοκόλλου στην ευρωπαϊκή συμφωνία, το οποίο θα θεσπίσει τις ίδιες ακριβώς παραχωρήσεις με εκείνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3066/95, είναι σκόπιμο να προστατευθούν τα εμπορικά συμφέροντα της Κοινότητας με την αυτόνομη και ισοδύναμη αναστολή ορισμένων από τις παραχωρήσεις που καθορίζονται στον προαναφερθέντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

1. Με την επιφύλαξη των αδειών εισαγωγής που έχουν ήδη εκδοθεί, οι ακόλουθες παραχωρήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3066/95 αναστέλλονται:

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 30. 12. 1995, σ. 31· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1595/97 (ΕΕ L 216 της 8. 8. 1997, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 360 της 31. 12. 1994, σ. 1.

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Δασμός που εφαρμόζεται (% του δασμού MEK) (2)	Ετήσιες ποσότητες				Ειδικές διατάξεις	
				από 1. 7. 1997 έως 30. 6. 1998 (τόνοι)	από 1. 7. 1998 έως 30. 6. 1999 (τόνοι)	από 1. 7. 1999 έως 30. 6. 2000 (τόνοι)	από 1. 7. 2000 (τόνοι)		
09.4621	0103 92 19	Κατοικίδια χοιροειδή ζωντανά Κρέατα κατοικιδίων χοιροειδών	20	5 830	6 095	6 360	6 625		
	0203 11 10								
	0203 12 11								
	0203 12 19								
	0203 19 11								
	0203 19 13								
	0203 19 15								
	0203 19 55								
	0203 19 59								
	0203 21 10								
	0203 22 11								
	0203 22 19								
	0203 29 11								
	0203 29 13								
	0203 29 15								
	0203 29 55								
	0203 29 59								
1602 41 10	1602 42 10	1602 49						(9)	
								(9)	
09.4622	0207 11	Σφάγια πουλερικών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα Τεμάχια ορνιθοειδών των ειδών Jallus domesticus	20	2 860	2 990	3 120	3 250		
	0207 12								
	0207 13 50								
	0207 13 60								
	0207 14 50								
	0207 14 60								
09.4609	0207 13 10	Τεμάχια ορνιθοειδών χωρίς κόκκαλα των ειδών Gallus domesticus	20	2 530	2 645	2 760	2 875		
	0207 14 10								
09.4601	0207 32 11	Πάπιες	20	550	575	600	625		
	0207 32 15								
	0207 32 19								
	0207 33 11								
	0207 33 19								
	ex 0207 35 15	Τεμάχια πάπιας νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, χωρίς κόκκαλα							
	ex 0207 36 15								
	ex 0207 35 53	Στήθος και τεμάχια από στήθος πάπιας, νωπά διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα με κόκκαλα							
	ex 0207 36 53								
	ex 0207 35 63	Μηροί και τεμάχια μηρών από πάπια, νωποί διατηρημένοι με απλή ψύξη ή κατεψυγμένοι με κόκκαλα							
ex 0207 36 63									
09.5301	0207 32 51	Χήνες	20	1 430	1 495	1 560	1 625		
	0207 32 59								
	0207 33 51								
	0207 33 59								
	0207 35 11								
	0207 35 23								
	0207 35 51								
	0207 35 61								
	0207 36 11								
	0207 36 23								
	0207 36 51								
	0207 36 61								
	ex 0207 35 31								Φτερούγες χήνας, ολόκληρες, έστω και χωρίς τα άκρα νωπές, διατηρημένες με απλή ψύξη ή κατεψυγμένες
	ex 0207 36 31								
	ex 0207 35 41								Ράχες, λαιμοί, ράχες με λαιμούς, ουρές και άκρα από φτερούγες, χήνας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα
	ex 0207 36 41								
	ex 0207 35 71								Paletots χήνας νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα
ex 0207 36 71									

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (¹)	Δασμός που εφαρμόζεται (% του δασμού ΜΕΚ) (²)	Ετήσιες ποσότητες				Ειδικές διατάξεις
				από 1. 7. 1997 έως 30. 6. 1998 (τόνοι)	από 1. 7. 1998 έως 30. 6. 1999 (τόνοι)	από 1. 7. 1999 έως 30. 6. 2000 (τόνοι)	από 1. 7. 2000 (τόνοι)	
09.4610	0207 25 10 0207 25 90 0207 26 10 0207 26 50 0207 27 10 0207 27 50	Γαλοπούλες	20	440	460	480	500	
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99 2009 80 99	Χυμός μήλων Χυμός μήλων Χυμός μήλων Χυμός φραγκοστάφυλων	48 48 48 36	Unlimited	Unlimited	Unlimited	Unlimited	

(¹) Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση για την περιγραφή των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι είναι απλώς ενδεικτική, ενώ η εφαρμογή των προτιμησιακών ρυθμίσεων καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από την κάλυψη των κωδικών ΣΟ. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται κωδικοί ex ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται με βάση τον κωδικό ΣΟ και την αντίστοιχη περιγραφή που λαμβάνονται υπόψη από κοινού.

(²) Σε περιπτώσεις που υπάρχει ένας ελάχιστος δασμός ΡΜΕΚ, ο εφαρμοζόμενος ελάχιστος δασμός ισούται με τον ελάχιστο δασμό ΡΜΕΚ πολλαπλασιασμένο επί το ποσοστό που αναφέρεται στη στήλη αυτή.

(³) Με εξαίρεση το φιλέτο που παρουσιάζεται μόνο.

2. Η Επιτροπή δύναται, λαμβάνοντας υπόψη την πορεία των συναλλαγών με τη Δημοκρατία της Τσεχίας, να επεκτείνει, σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3066/95, το πεδίο εφαρμογής του μέτρου που καθορίζεται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνοντας και τα ακόλουθα προϊόντα:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (¹)	Δασμός που εφαρμόζεται (% του δασμού ΜΕΚ) (²)	Ετήσιες ποσότητες				Ειδικές διατάξεις
				από 1. 7. 1997 έως 30. 6. 1998 (τόνοι)	από 1. 7. 1998 έως 30. 6. 1999 (τόνοι)	από 1. 7. 1999 έως 30. 6. 2000 (τόνοι)	από 1. 7. 2000 (τόνοι)	
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη Πλήρες γάλα σε σκόνη Πλήρες γάλα σε σκόνη	20	2 530	2 645	2 760	2 875	
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	Βούτυρο	20	1 100	1 150	1 200	1 250	
09.4613	0406	Τυρί και πηγμένο γάλα	20	1 760	1 840	1 920	2 000	

#### Άρθρο 2

Όταν η αμοιβαιότητα αποκατασταθεί, η Επιτροπή θα αναστείλει την ισχύ των μέτρων που ορίζονται στο άρθρο 1, διά των διαδικασιών του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3066/95.

#### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 1998.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. STRANG